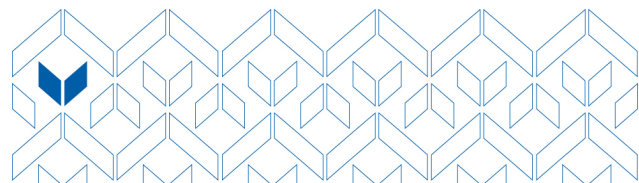




Undertaking Pertaining to the Graduation Gown	تعهد بخصوص زي التخرج
I, the undersigned, ..... (Student Name), holder of QID Number ..... (QID Number), registered as a student at the University of Doha for Science and Technology "UDST", in ..... Program, College of ..... do hereby agree to the following:	أنا الموقع أدناه ..... (اسم الطالب/ة) أحمل بطاقة شخصية قطرية رقم ..... (رقم البطاقة الشخصية) مسجل كطالب/ة بجامعة الدوحة للعلوم والتكنولوجيا، في برنامج ..... بكلية .....، أوافق على الآتي:
<b>A. In case of rent:</b>	<b>أ. في حالة إيجار زي التخرج:</b>
1. An amount of <b>350 QAR</b> for Certificate, Diploma and Bachelor graduation gown or <b>370 QAR</b> for Masters graduation gown must be paid as a security deposit in full at the time of gown collection.	1. الالتزام بدفع مبلغ قدره <b>350 ريال قطري</b> لزي التخرج الخاص بالشهادة، الدبلوم وال بكالوريوس، أو مبلغ قدره <b>370 ريال قطري</b> لزي التخرج الخاص بشهادة الماجستير، وذلك كوديعة تأمين كاملة عند استلام زي التخرج.
2. To return the graduation gown in its original condition, not damaged or altered to UDST on <u>June 09, 2024</u> .  - Please note that your original receipt is required in order to receive a refund. - My undertaking not to alter the graduation gown in any way, or use an iron directly on the fabric, and further acknowledge that the graduation gown is to be dry-cleaned only, if required, at my sole expense).	2. إعادة زي التخرج بحالته الأصلية للجامعة غير تالف أو معدل في <b>09 يونيو 2024</b>  - يرجى ملاحظة بأن الإيصال الأصلي مطلوب لاستعادة المبلغ المدفوع. - ألتزم بعدم إجراء أي تغيير على زي التخرج نهائياً أو كي القماش مباشرة. وأنه يجب تنظيف زي التخرج عن طريق التنظيف الجاف فقط إذا لزم الأمر، ويكون ذلك على نفقتي الخاصة.
3. That the security deposit is refundable when the graduation gown is returned in its original condition without alteration or damage, and no later than the dates mentioned in section (2).	3. مبلغ التأمين قابل للاسترداد، عند إعادة زي التخرج إلى الجامعة في حالته الأصلية دون تعديله أو إتلافه في التواريخ الواردة في البند (2) أعلاه كحد أقصى.
4. Upon returning the graduation gown to UDST, the security deposit will be refunded to the same card used for payment.	4. عند إعادة زي التخرج إلى الجامعة، سيتم إرجاع قيمة التأمين بالكامل إلى ذات البطاقة المستخدمة للدفع.
5. In the event the gown is not returned on within the timeframe mentioned in section (2), I agree to waive the security deposit in favor of the University and acknowledge that it becomes non-refundable.	5. في حالة عدم إرجاع زي التخرج خلال المدة الزمنية المذكورة في البند (2)، فإنني أتنازل بمبلغ التأمين لصالح الجامعة وأقر أنه يصبح غير قابل للاسترجاع.
<b>B. In case of purchase:</b>	<b>ب. في حالة شراء زي التخرج:</b>
1. An amount of <b>350 QAR</b> for Certificate, Diploma and Bachelor graduation gown or <b>370 QAR</b> for Masters graduation gown must be paid prior to graduation gown collection.	1. الالتزام بدفع مبلغ قدره <b>350 ريال قطري</b> لزي التخرج الخاص بالشهادة، الدبلوم وال بكالوريوس أو مبلغ قدره <b>370 ريال قطري</b> لزي التخرج الخاص بشهادة الماجستير عند استلام زي التخرج.





I further acknowledge:	أقر الآتي:
1. That the graduation gown collection dates are May 14, May 15, May 16, 2024.	1. أن تواريخ استلام زي التخرج هي 14 و 15 و 16 مايو 2024
2. That the graduation gown sizes are available in (small, medium, large, and XL) and will be provided as per availability. First choice may not be available.	2. بأن مقاسات زي التخرج المتوفرة هي (صغير، متوسط، كبير، كبير جدًا) وسيتم توفيرها حسب ما يكون متوافراً. قد لا يكون الخيار الأول متاحاً.
3. That I have inspected my graduation gown upon collection and I confirm that there are no defects or damage.	3. بأنني قمت بفحص زي التخرج الخاص بي عند الاستلام وأؤكد بخلوه من أي عيوب أو تلف.
4. That if the graduation gown is not suitable, the exchange is allowed on May 19, 2024 upon request.	4. بأنه في حالة عدم ملائمة زي التخرج، يُسمح بتبديله في 19 مايو 2024 وذلك بالطلب.
5. That payment is made by card only. Cash will not be accepted.	5. بأن يتم الدفع عن طريق البطاقة فقط، ولن يتم قبول الدفع بالنقد.
6. My undertaking not to alter the graduation gown in any way, or use an iron directly on the fabric, and further acknowledge that the graduation gown is to be dry-cleaned only, if required, at my sole expense.	6. بالتزامي بعدم إجراء أي تغيير على زي التخرج نهائياً أو كي القماش مباشرة. وأنه يجب تنظيف زي التخرج عن طريق التنظيف الجاف فقط إذا لزم الأمر، ويكون ذلك على نفقتي الخاصة.
7. That all personal data collected will be kept in strict confidentiality and will not be disclosed to any party other than UDST.	7. أنه سيتم المحافظة على سرية جميع البيانات الشخصية التي يتم جمعها ولن يتم الكشف عنها لأي طرف آخر غير الجامعة.
8. In case of any disputes related to this undertaking, the decision of UDST shall be final.	8. في حالة وجود أي منازعات تتعلق بهذا التعهد، سيكون قرار جامعة الدوحة للعلوم والتكنولوجيا هو القرار النهائي.
By signing below, I acknowledge my understanding of the foregoing, and agree to be bound by the acknowledgements and undertakings herein contained:	بموجب التوقيع أدناه، أقر بأنني قد فهمت ما سبق، واتعهد بالالتزام بالتعهدات والإقرارات الواردة أعلاه:

تاريخ الاستلام/Collection Date

التوقيع / Signed